Sr. Dr. Manuel Ma. Mosquera

Austin Friars

1861

Mitchell & Goyneche

November 7

Señores Bertrand y Fabrier
Paris

40 Harewood Square (Dorset Square)
Lóndres 13 de Setiembre de 1861.

Muy Señores mios—

Hoy acabo de recibir con carta del Señor Antonino Olano de fha. 3 de julio, dos letras dadas por el Señor J. Gutiérrez en su calidad de Ministro de Hacienda, á cargo del Señor Juan de Francisco Martin, Ministro de la Confederacion granadina en 28 de junio, en la forma y cantidades siguientes:

1º. Nº. 5 — por — £1000 — esterlinas á 30/d vista, y á favor del Sr. A. Lançon, quien las endosa al mio.

2º. Nº. 6 — por £200 — esterlinas á 30/d vista á mi favor—

Dicho Señor Olano me instruye que las mande á Vdes., como lo hago, para que se sirvan hacerlas aceptar, y poner en cuenta á los SS. Mildred Goyeneche y Co. el costo del sello, devolviéndome á mi bajo cubierta pr. dichos Señores, las dos letras, aceptadas que sean por el Señor Juan de Francisco Martin—

Quedo de Vd. siempre su mas afect. y
Seg.º Serv.r Q.B.S.M.
M. M. Mosquera

Señores Bertrand y Sabrier.
París.

Mi Hermano Aguero (Dorsos Iguales)
Londres 18 de Setiembre de 1861.

Muy Señores míos —

Hoy acabo de recibir con carta del Señor Antonino Olano de fha. 3 de Julio, dos letras dadas por el Señor J. Gutiérrez en su calidad de Ministro de Hacienda, á cargo del Señor Juan de Francisco Martín, Ministro de la Confederación granadina en 23 de Junio, en la forma y cantidades siguientes:

1º. Nº 5 — por — £1000 — esterlinas á 30 ps. vista, y á favor del Sr. A. Lanzon, quien las endosa al mío.

2º. Nº 6 — por £200 — esterlinas á 30 ps. vista á mi favor —

Dicho Señor Olano me instruye que las remita á V.Sª como lo hago, para que se sirvan hacerlas aceptar, y poner en cuenta á los Sres. Wilhelm Goyeneche y Co. el costo del sello, devolviéndome á mi bajo cubierta p. dichos Señores, las dos letras, aceptadas que sean por el Señor Juan de Francisco Martín —

Queda de V.Sª siempre su mas afect. y
Sgº. Servr. Dr. Mn.
[illegible]

294

London 7 Decemr 1861.

Manl. Ma. Mosquera Esqr.

Dear Sir

Enclosed we have the pleasure to hand you the following bills on Paris viz:

| | | |
|---|---|---|
| Fcs. 4000.— | for 15 Decr. On Ch. Piot | |
| " 1000.— | " " " " Mr. Avercene | |
| Fcs. 5000.— | at the exchange of 25.25 — | £ 198 " " 5 |
| Fcs. 500.— | our order on Messrs. E Bertrand & Favier — — @ 25.25 — | 19 " 16 " — |
| | together £ | 217 " 16 . 5 |

Which we pass to your debit in account.

We remain

Dear Sir

Your obedt. Servts.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CENTRO DE INVESTIGACIONES SANTA MARÍA

Manuel Ma. Mosquera Esqre.

11 Austin Friars.

1861

Mildred Goyeneche &c.

7. December

198
2525
990
396
990
396
49995.
5.
19.16
2525
22725
2525
2020
499.95

El Sor. Dn. Manl. Ma. Mosquera {su Cuenta Corriente hta 31 Diciembre 1861} con Mildred Goyeneche y Ca. — Haber

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1861 | | | | | |
| ...la c/ anterior | | £ | 123 | 17 | 4 | Julio | 9 | Recibido de simismo | £ | 200 | . . |
| ...talico | | | 40 | . | . | Setre. | 13 | id — id | | 540 | . . |
| ...ha sre Madrid — Rs. 2123 | | | 21 | 19 | . | | 21 | id — id | | 460 | . . |
| ...talico | | | 50 | . | . | Octre. | 31 | Entregado en Madrid por el Sor. Zarandona — Rs. 2123. | | 21 | 19 . |
| ...p su orden | | | 5 | 5 | . | Dicre. | 5 | Recibido de simismo | | 470 | . . |
| ...lico | | | 10 | . | . | | | | | | |
| | | | 30 | . | . | | | | | | |
| ...uce & Ca. | | | 20 | 10 | . | | | | | | |
| ...talico | | | 25 | . | . | | | | | | |
| ...l | | | 10 | . | . | | | | | | |
| ...he P. Fourquet & N. Baud | | | 225 | . | . | | | | | | |
| ...talico | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...hop Culpeper | | | 17 | 10 | . | | | | | | |
| ...lico | | | 15 | . | . | | | | | | |
| "on demand" | | | 20 | 8 | . | | | | | | |
| ...lico | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...cancias a Havre | | | 14 | 4 | 10 | | | | | | |
| ...id — p "Khersonese" | | | 9 | 16 | 6 | | | | | | |
| ...Esmeraldas | | | 2 | 14 | . — | | | | | | |
| ...talico | | | 20 | . | . | | | | | | |
| ...dito sre Paris — Fcs. 130.70 á 25.12½ | | | 5 | 4 | . | | | | | | |
| ...lico | | | 40 | . | . | | | | | | |
| | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...Lb. 12.. á la Sra. Culpeper £17.10.. | | | 24 | 2 | . | | | | | | |
| ...Paris | | | 217 | 16 | 5 | | | | | | |
| ...lico | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...p Culpeper | | | 17 | 10 | . | | | | | | |
| ...ht Brol. c/ Sor. Biños, del Havre | | | 13 | 12 | 4 — | | | | | | |
| ...talico | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...l | | | 15 | . | . | | | | | | |
| ...de Cartas | | | " | 8 | 7 — | | | | | | |
| ...que se abona en c/ nueva | | | 622 | 1 | . | | | | | | |
| | | £ | 1691 | 19 | . | | | | £ | 1691 | 19 . |

S. E. ú O.

Londres, 31 Diciembre 1861.

ARCHIVO HISTORICO ... La Soberana

297

Londres, 6 Enero 1862 –

Sr. Dn. M. M. Mosquera
Londres.

Muy señor mio y amigo: Tenemos el gusto de acusar recibo de la muy estimada de Vd. del 2 Corriente en la que nos acompaña una letra sobre París de
Fcos. 5,000 – á 90 d/v. c/ los Ns. J. Cohn & Ca. que acercandose su vencimiento veremos de negociar á lo mejor de sus intereses con abono á Vd. en cuenta de su producto, con aviso, en el interim la hemos mandado alla pa. la aceptacion, y otra letra sobre esta, de
£ 200 – – á 90 d/v. c/ los Ns. Schloss Brothers, que ha quedado aceptada con fecha del 4 actual y la pasamos al credito de Vd. en cuenta, salvo buen fin, conforme con sus instrucciones –

Nos repetimos á sus ordenes afmos. Amos. y S. S.
Q. S. M. B.

Juliano Gozenecke Via

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

LONDON EC
2
JA 6
62

76

ONE PENNY

Manuel María Mosquera Esqr.
40. Harewood Square
N. W.

1862
Muldred Gray & Co
Enero 6.

299

Londres, 8 Marzo, 1862.

Sor. Dn. Manuel María Mosquera,
Harewood Square.

Muy Señor nuestro y Amigo; Tenemos á la vista la estimada de vmd de ayer, en la que nos acompaña una letra de cambio de

£240.-- @ 90 d/vista, á cargo de estos Señores Federico Huth y Cía.,

la cual ha quedado debidamente aceptada con fecha de ayer, y su importe abonamos á vmd en cuenta sin nuestro perjuicio; vencerá en 8 Junio Pmo.

Adjunto incluimos á vmd el estracto de su cuenta corriente cerrado hasta 31 Diciembre ppdo, arrojando un saldo á favor de vmd de

£622.1.0 que abonamos á vmd por primera partida de la cuenta de este año, suplicándole tenga la bondad de cotejarlo con sus asientos, para ver si andamos conformes, avisándonos el resultado.

Deseando que se mantenga en perfecta salud, nos repetimos como siempre á las ordenes de vmd Afmos. Ams. y S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyenechea

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

PRS

Paris 8 Mars 1862.

Le Dr Manuel Maria Moyano
Plusieurs Lieues..

Mon Cher Ami

Je viens de recevoir votre lettre en date du 20 Janvier dernier et la vieille lettre contenue dans votre [illegible] date du 20 Octobre dernier. Merci de tout.

Je suis fâché d'avoir à vous dire que votre Mère est très malade. La seule fois que j'ai pu la voir depuis votre départ, elle était si faible qu'elle ne pouvait me parler. Elle a eu depuis plusieurs attaques d'apoplexie; mercredi dernier elle a eu une attaque si forte qu'elle a perdu connaissance. Depuis mercredi elle a eu encore plusieurs attaques, mais moins fortes. Elle est toujours dans le même état. Elle ne peut ni parler ni manger. Elle a la fièvre. Le docteur dit qu'elle ne peut pas vivre longtemps. Elle a 82 ans. Elle a eu une vie très active, très occupée, très laborieuse, et elle est très usée. Elle ne peut pas vivre longtemps. Elle a eu une vie très active, très occupée, très laborieuse, et elle est très usée.

Votre Père est très affligé de la maladie de votre Mère. Il ne peut pas la quitter. Il ne peut pas sortir. Il ne peut pas écrire. Il ne peut pas penser à autre chose qu'à votre Mère. Il ne peut pas vivre sans elle. Il ne peut pas vivre sans votre Mère. Il ne peut pas vivre sans votre Mère. Il ne peut pas vivre sans votre Mère

300

Amigo; Ten

nos acompañ

Sres.

Mildred Goyenechy & C.

Cuenta cortada en

31 Diciembre 1861

Manuel Maria Mosquera Esqre

40 Hanewood Square

N W

301

Londres, 27 Marzo, 1862.

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Sor. Dn. Manuel Maria Mosquera,
Harewood Square.

Muy Señor nuestro y Amigo; La presente tiene por objeto participar á vmd que hemos negociado al cambio de fcs. 25.27½ por £, la consabida letra de Fcs. 5000.– para 3 Abril Pmo, á cargo de los Señores J. Cohn y Cía, de Paris, y por su equivalente de £ 197.16.6, abonamos á vmd en cuenta –

Por contra adeudamos á vmd en la misma la suma de £ 17.10.0 por su orden á favor de Mr. Bishop-Culpepper, que hoy hemos pagado.–

Deseando que se conserve vmd bueno, nos repetimos como siempre á las ordenes de vmd Afmos. Ams. y S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyenechet

Mitdrid
G S Co.
24 Mzo. 62
Cdg de Paris
el 4 Abril

302

Londres, 5 de Abril, 1862.

Sor. Dn. Manuel Maria Mosquera,
Paris.

Muy Señor nuestro y Amigo; Tenemos á la vista la estimada de vmd de ayer, en la cual nos encarga remesar por orden y cuenta de vmd á ese Señor Dn. B. Fourquet una letra sre esa plaza por el equivalente de Seiscientas y cincuenta libras esterlinas (£650.-).

En cumplimiento de dicha órden hoy remitimos al Señor Fourquet una letra de
Fcs. 16,412.50 c. "on demand" á cargo de esos Señores A. I. Stern y Cia.
y por su equivalente al cambio de fcs. 25.25 c. por £ libre de corretage, son
£650.-- adeudamos á vmd en cuenta.-

Quedamos enterados de que en tres ó cuatro días volverá vmd á esta, y deseandole feliz viage de regreso, nos repetimos como siempre á las órdenes de vmd Afmos. Amos y S.S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

Londres, 5 de Abril 1862

Sr. D.n Manuel María Mosquera
Paris

Muy Señor nuestro y Amigo: Tenemos á la vista la estimada de vmd. de ayer en la qual nos encarga remesar por orden y cuenta de vmd. á los Señores D.n M. Pouquet una letra sobre esa plaza por el equivalente de Seiscientas y cincuenta libras esterlinas (£650).

En cumplimiento de dicha orden hoy remitimos al Señor Pouquet una letra de

£ 4412.50 ordenando á cargo de esos Señores A. L. Mora y Cía. y por su equivalente al cambio de £ 25.25 por libra de corretage, son

£650.— adeudamos á vmd. en cuenta.

Quedamos enterados de que en los á cuatro días volverá vmd. á esta y deseándole feliz viaje de regreso nos repetimos como siempre á las órdenes de vmd. Afmo. Amo. y S.S.

Q. B. S. M.

Wilde & Goyeneche

303

en la c

d á e

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana

Monsieur Manuel Mª Mosquera
Rue de l'Oratoire du Roule N°15
Paris

1862
Madame Gayemin
Sec
Août 5 a 1862

Lóndres 2 de Febrero de 1863

SS. Meldred Goyenecha y Cª.

Apreciados SS. y amigos

Tengo que remitir hoy á Liverpool y á Manchester para ser presentadas á la aceptacion varias letras de cambio, y no teniendo actualmte. corresponsales en aquellas ciudades, suplico á VV. tengan la bondad, bien sea de remitirlas VV. mismos á los suyos al efecto, ó bien de favorecerme con cartas de introduccion para con una de las casas de comercio de cada lugar, que me autorizen pª. hacerles directamente el encargo; y que, aceptadas las letras, vuelvan á mi poder hasta el tiempo de su vencimiento.

Estas son: — A 30/d vista, y á cargo de los SS. Santamaria y Cª. — Liverpool —

| | | | |
|---|---|---|---|
| N. 1. | Por $15000 — ó — | £ 3.000 | |
| " 2 | — ——— — | " 0.240 | |
| " 3. | — ——— — | " 0.100 | |
| " 4 | — ——— — | " 1.760 | |
| " 5 | — ——— — | " 0.240 | |
| " 6 | — ——— — | " 3.000 | |

A 90/d vista y á cargo de los mismos Sres.

| | | |
|---|---|---|
| N. 7 | ——— ——— | " 5.000 |

A 30/d vta. y cargo de Henry y Cª. Manchester

| | | |
|---|---|---|
| N. 8. | Por ——— | " 2.000 |
| " 9 | — ——— ——— | " 1.200 |

£ 16.540 —

Quedará á VV. muy reconocido de este favor su afmo. amº. S. S.

M. M. Monguerra

Londres 2 de Febrero de 1863

M. Mitchell Gorgonzola y Cª

Apreciados M. y amigos

Tengo que remitir hoy á Liverpool y á Manchester para ser presentados á la aceptacion varias letras de cambio, y no teniendo actualmente corresponsales en aquellas ciudades, suplico á V. tengan la bondad, bien sea de remitirles V. mismos á los suyos al efecto, ó bien de favorecerme con cartas de introduccion para con una de las casas de comercio de cada lugar, que me autorizen p.ª hacerles directamente el encargo; y que, aceptadas las letras, rechacen á mi poder hasta el tiempo de su vencimiento.

Estas son: — A 30/d vista, y á cargo de los M. Lantamaria y Cª — Liverpool —

| | | | |
|---|---|---|---|
| n. 1 | Por $15000 | — ó — | $ 3.000 |
| " 2 | — | — | " 0.240 |
| " 3 | — | — | " 0.400 |
| " 4 | — | — | " 4.760 |
| " 5 | — | — | " 0.240 |
| " 6 | — | — | " 3.000 |

A 90/d vista y á cargo de los mismos Sres.

| | | |
|---|---|---|
| N. 7 | — | " 5.000 |

A 30/d v.ta y cargo de Henry y C. Manchester

| | | |
|---|---|---|
| N. 8 | Por | " 2.000 |
| " 9 | — | " 1.200 |

$ 16540 —

Quedará á V. muy reconocido de este favor los afmos. amos. de V.

M. Mitchell Gorgonzola

305

Señor B. Fourquet
París

Lóndres 3 de Febrero de 1863

Mi apreciado amigo y Señor

Incluyo á V. la adjunta letra de cambio, suplicándole me haga el favor de enviarla á Lorient (Morbihan) para que se presente á la aceptacion. Es dada por — F2000 — á 90/d vista — por Mr. J. R. Brèche á la órden del Sr. Rafael Restrepo y á cargo del Sr. Victor Sérec; y endosada p.r Restrepo á la órden del Señor Juan de Dios Fonnegra, tesorero general de Guerra.

Este último me la remite oficialmente como destinada á emplearme en ciertos encargos que se me hacen; pero ha olvidado poner el endose á mi favor, y ya se lo advertí por Nota despachada ayer p.a que en en la 2.a se subsane el olvido, poniendo dicho endose. Este defecto no embaraza p.a la simple aceptacion, y al tiempo del vencimiento del plazo, verémos lo que convenga hacer.

Dispénseme V. esta importunidad, y mande lo que guste á su muy afecto amigo y Servidor

M. M. Mosquera

Señor D. Bourquet
París

Lóndres 3 de Febrero de 1868

Mi apreciado amigo y Señor

Incluyo á V. la adjunta letra de cambio, suplicándole me haga el favor de enviarla á Lorient (Morbihan) para que se presente á la aceptación de dicha por — 72000 — á 90 p. vista — por Mr. J. R. Brecho á la órden del Sr. Rafael Restrepo y á cargo del Sr. Victor Lérez y endosada por Restrepo á la órden del Sr. Juan de Dios Tonnegra, Tesorero general de Guerra.

Este célebre me ha remitido oficialmente como destinada á cumplirse en cierto encargo que se me hace; pero la [illegible] el endose á mi favor, y ya se lo advertí por Nota [illegible] p.a que en la 2.a se subsane el olvido, previniendo dicho endoso. Este defecto no embaraza p.a la simple aceptación, y al tiempo del vencimiento del plazo, veremos lo que convenga hacer.

Dispénseme V. esta importunidad, y mande lo que guste á su muy afecto amigo y Servidor

[illegible]

306

Londres, 3 Febrero, 1863.

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Sor. Dn. Manuel María Mosquera
40 Harewood Square

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; Tenémos á la vista la apreciable de vmd de ayer, acompañandonos nueve letras primeras de cambio de

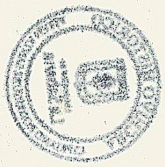
| | | |
|---|---|---|
| £ 3000 | ó sea $ 15000 | |
| " 3000 | | |
| " 1760 | @ 30 d/vista | c/. Señores Santa María y Cía de Liverpool |
| " 240 | | |
| " 240 | | |
| " 100 | | |
| " 5000 | @ 90 " | c/. los mismos |
| " 2000 | @ 30 " | c/. Señores A. & S. Henry & Cía de Manchester |
| " 1200 | | |

Conforme con las instrucciones de vmd ayer remitimos para la aceptación las 7 letras sre Liverpool, á los Señores Leech Harrison y Forwood, de aquel puerto, y las otras 2 sre Manchester para el mismo objeto á los Señores Joseph Railton & Son de dicha ciudad. En cuanto nos séan devueltas las citadas letras se las remitiémos á vmd en seguida y en el entretanto nos repetimos como siempre á sus ordenes

Afmos Amos S. S.
Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA
La Sabana



Manuel Maria Mosquera Esqre

40 Harewood Square

NW

308

Londres, 5 Febrero, 1863.

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Sor. Dn. Manuel Maria Mosquera,
40. Harewood Square

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; Conforme con las instrucciones de vmd, adjunto tenemos el gusto de devolverle debidamente aceptadas, con fecha 3 del actual, siete letras primeras de cambio de

| | | |
|---|---|---|
| $15000 ó sean £3000 | @ 30d/vista | c/. de los Señores Santa Maria y Cia. de Liverpool, que hoy mismo hemos recibido de los Señores Leech Harrison & Forwood de Liverpool, á quienes las remitimos para procurar dicho requisito .. |
| £ 3000 | | |
| " 5000 | @ 90d/vista | |
| " 1760 | @ 30d/vista | |
| " 240 | | |
| " 240 | | |
| " 100 | | |

Ademas acompañamos otras dos primeras de cambio de

| | |
|---|---|
| £ 2000 | @ 30d/vista, c/. Señores A. S. Henry y Cia. de Manchester |
| " 1200 | |

las cuales acaban de sernos devueltas por los Señores Joseph Railton & Son, de dicha ciudad, puntualmente aceptadas con fecha 3 del corriente, cuyas nueve letras remitimos por encargo de vmd para el objeto indicado.

Suplicando á vmd nos haga el favor de acusar recibo de la presente nos repetimos á sus ordenes Afmos. Amos. S. S. Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche

309

de

bido

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Registered

Manuel Maria Mosquera Esq

40. Harewood Square

N. W.

9 P. New Broad Street, E.C.

London.

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

9 Abril 1863.

Sor Dn Manuel M. Mosquera.

Muy Sor nro y estimado Amigo. Por el ultimo Vapor recibimos una carta del amigo Sor Dn Vicente Hurtado desde Panama en la que nos dice lo siguiente "Me recomienda Olano que pida á vmds que me remitan á esta las libranzas que giro á su favor el Secretario de Hacienda Sor Ignacio Gutierrez, y fueron protestadas por el Sor Juan de Francisco Martin" —.

Hemos estado repasando
la correspondencia y hallamos
que en Noviembre de 1861
pagamos á vmd el costo
de dhos protestos y nos
parece que estas letras
deben obrar en poder de
vmd en cuyo caso suplicamos
á vmd se sirva mandarnoslas
para que podamos remitirlas
al amigo Dn Vicente por
el proximo vapor.

Sin otra cosa por hoy nos
repetimos á sus ordenes Sres Amigos
S. S. Q. S. M. B.

Rogamos á vmd
nos dispense la
molestia —

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ BARTOLOMÉ

1863

Mildred Goy.s & Co

Abl. 9.

cdr. A 11

312

Londres Abril 13 de 1863

Sr. Dn. M. M. Mosquera

Muy Señor mio y estimado Amigo:—
Tenemos á la vista la grata de vmd fecha 11 del corriente y en cumplimiento con la suplica que en ella nos hace ahora tenemos el gusto de acompañarle adjunto la nota de desembolsos hechos sre las 2 Cajas Esmeraldas, á que en la misma se refiere, ascendiendo á
£ 37.15.—, cuya suma adeudamos á vmd en cuenta con fecha 9 Octre 1862

Quedamos á sus ordenes Afmos Amos y SS
Q. S. M. B.
Mildred Goyenechea Fia

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

1862
octe 9 — 22
30
31
31
28
31
17
190

37.75
5
3 1,8,87,5

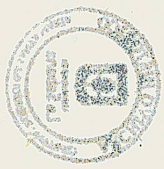
365 : 190 :: 1,8875 : 9825
190
95
1698750
18875
3586250
3285
3012
2920
920
730
1900
1825
75

1,,15 — 75
2 — 10
,,6 — 2 ½
3 — 1 ¼
1,,17,,9,,

18875 : 8785
175
94375
132125
18875
3203125
2920 11
2831
2555
2762
2555
2075
1825
250

15 — 75
06 — 20
0,,6,, 2 ½
2 — 083
19,,80 98,,33
15 75
02 10
0,,6 2.50
17.80
19.80
1,,17,,8

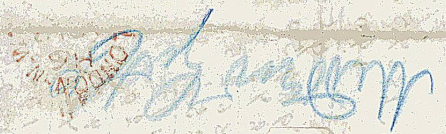
ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA



LONDON-N.W.
H5
APR 13
63

LONDON-E.C.
X
APR 13
63

Manl Ma Mosquera Esqre
40 Harewood Square
N. W.



LONDON-N.W.
H5
APR 13
63

1869
Mt. 11
cotw. 16

314

40 Harewood Square
April 28th 1863

Sir

I have sent you the other day these Nos for warehousing:

Nos 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 11. 12. 13 & 14 — twelve Caisses

15. & 16 — two trunks — 14. Pieces

I send now the following

Nos 1. 10. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23.

24. 25. — ten Caisses — 11. Pieces

No. 26. A green box — 1 — "

27. A basket — 1 — "

# 28 & 29. two plate caisses — 2 — "

# 31 & 32 two Baskets — 2 — "

# 33 A large caisse — 1 — "

# 34 A Jardinière boule — 1 — "

# 35. 36. 37. 38. Four trunks — 4 —

37 — "

The articles marked # must be left in front of the room

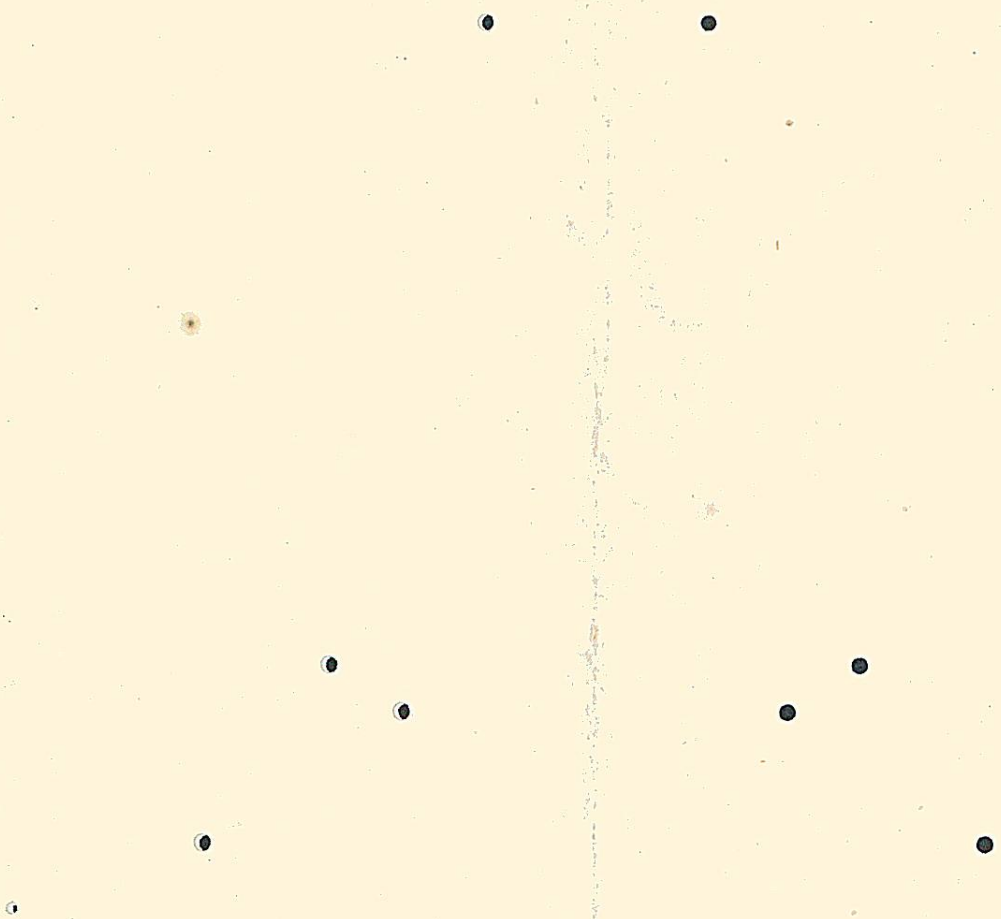
The Nos 33 & 34 too, which contain furniture to be disposed off —

The No. 30 will go to-morrow with other furnishings

Yours &c Michele

Archivo Histórico Universidad de La Sabana

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CRISTIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA



316

Señor Dr. J. Triana

Londres 6 de Junio de 1863

Muy Señor mio

Cumpliendo con la órden que se sirvió V. darme p.r su aprob.n del ~~[illegible]~~, y á virtud de la libranza que me presentó el Sr. D. Eugenio Rampon, le entregué anteayer en un "Bank Post Bill" del Banco de Inglaterra las Quinientas setenta y seis libras esterlinas (£576) saldo de la cuenta oficial que tenia abierta á V. md. y correspond.tes á los $2880. que me previno el Gob.o pusiese á disposicion de V. para costos en la publicacion de sus trabajos botánicos. El "Bank Post Bill" lo endosé á favor de V., y supongo que el Dr. Rampon le habia dado el aviso correspondiente.

Me reitero á las órd.s de V. para lo que pueda mandarme como á su muy atento y obl.do Serv.or

Q. B. S. M.

M. Mahoney

317

London, 13th June, 1863.

Manuel María Mosquera Esq.
London,

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your cheque on the "Bank of England" for £1050.1.10½, which we will recover, and credit your account with

£1050.1.10 -. On the other hand we debit you with £ 50.1.10, amount paid to you this day -.

We await your instructions respecting the disposal of the balance which shall be duly attended to, and meanwhile,

We remain,

Dear Sir,

Yours very truly,

Mildred Goyenechea

13 June 1863

INLAND REVENUE
ONE PENNY

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CRISANTO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Mildred Gorgenahn
y Ca
13 Junio 63

Recibo de £1050 m/c 10

Manl. Mª Arroquera Bayo

319

Londres, 29 Junio, 1863 –

Sor. Dn. Manuel María Mosquera,
Paris.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; La presente tiene por objeto acompañarle una carta que hoy hemos recibido para vmd por el Vapor "Seine" –

Deseamos que se mantenga en perfecta salud y que disponga como guste de estos

Sus Afmos Amos S.S.
Q. S. M. B.
Mildred Goyenechea

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Lyon, 29 Juin, 1863.

A Mr. Marcel Marie Negrevergne
Lyon.

Mon cher monsieur et ami, Je viens
vous faire cette courte mais sincère lettre
pour vous dire que je suis toujours
bien portant et que j'espère
bientôt que vous serez de même
Vous me dites que vous voulez
vous marier, je vous dis
Mlle. Adèle

320

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Sr. Dn. Manl. Ma. Mosquera

1863
Mildred Goyenechea
29 Junio

321

Londres, 2 Julio, 1863.

Sr. Dn. Manuel María Mosquera.
París.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; Tenemos á la vista la apreciable de vmd 30 del mes ppdo., á la cual hubieramos contestado ayer, pero no nos permitieron hacerlo nuestras muchas ocupaciones en despachar nuestra correspondencia p.a las Antillas.

Conforme con sus instrucciones pasamos ahora á acompañar á vmd una letra de Fco 5000 "on demand" c/. esos Señores Fould y Cia., que al cambio de Fco 25.17½ por £, equivale £198.12.2, cuya suma debitamos á vmd en cuenta.

Quedamos enterados de que aun permanecerá vmd algunos dias en esa antes de salir para las Aguas.

Deseamos que se mantenga en perfecta salud y que mande cuanto guste á estos Sus Afmos. Amos. S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

321

Londres 2 Julio, 1863

Sr. Dn. Manuel María Mosquera.
París.

Muy Señor nuestro Estimado Amigo: Tenemos á la vista la apreciable de mrt 30 del mes ppdo., á la cual hubiéramos contestado ayer, pero no nos permitiéndolo hacerlo nuestras muchas ocupaciones en despachar nuestra correspondencia de las Antillas.

Conforme con sus instrucciones pasamos ahora á acompañar á mrt una letra de

Fcs 5000 — "ordenando" á esos Señores Gould y Cía., que al cambio de Fcs 25.17½ por £, equivale

£ 198.12.2, cuya suma debitamos á mrt en cuenta.

Quedamos enterados de que aun permanecerá mrt algunos días en esa antes de salir para las Aguas.

Deseamos que se mantenga en perfecta salud y que mande cuanto guste á estos Sus Afmos. Amigos

Q. S. M. B.

[illegible]

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Salle
CAMILO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Sor Dn Manuel Maria Mosquera,

Paris

1863

Mitchell Gayoso

Julio 2 –

c.ta 11 L

A Abonarle

£ 198,,12,,2

323

Londres, 7 Julio, 1863.

Sor Dn Manuel María Mosquera,
París.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; Tenémos á la vista la apreciable de vmd 3/4 del corriente, de cuyo contenido hemos tomado buena nota, y en su contestacion le dirémos que habiendo preguntado á los Banqueros relacionados con Roma, nos han dicho que aquí no hay cambio abierto sre dicha plaza, y que el mejor modo sería abrir un crédito en Londres para que los de Roma giren sre esta á corto, pues de esta manera se consigue la mayor ventaja posible en la operacion.

Esto comunicamos á vmd para su govierno, y siempre deseosos de ocuparnos en su obsequio, nos repitimos á sus ordenes

Afmos Amos S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyenechea

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

323

Londres 4 Julio 1863

Sr. Dn. Manuel María Mosquera,
Paris.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo: Tenemos á la vista la apreciable de mi Q. del corriente, de cuyo contenido hemos tomado buena nota, y en su contestacion le diremos que habiendo preguntado á los Banqueros relacionados con Roma, nos han dicho que aquí no hay cambio abierto sobre dicha plaza, y que el mejor modo sería abrir un crédito en Londres para que los de Roma giren sobre esta á corto plazo de esta manera se consigue la mayor ventaja posible en la operacion.

Esto comunicamos á mi Señor su gerente, y siempre deseosos de ocuparnos en su obsequio, nos repitimos á sus órdenes

Afmo. Amo. S. S.

[illegible]

Wilde & Hogerschet

321

hasta

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CENTRO DE INVESTIGACIONES SANTAMARÍA

Monsieur Manuel Maria Mosquera,
Hôtel Vouillemont,
13. Rue des Champs Elysées,
Paris.

325

Londres, 10 Julio, 1863.

Sor. Dn. Manuel Maria Mosquera,
Paris.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo; Tuvimos el gusto de escribir á vmd en 7 del corriente, y nos ocurre ahora acompañarle dos cartas, una para el Señor Pombo y otra para la Señora Sofia Mosquera de Arboleda, que nos han sido entregadas hoy por el Señor Aurelio Cañadas;-

Suplicámos á vmd nos haga el favor de hacer que lleguen á manos de los interesados, dispensando la molestia, y mandando cuanto gusten á estos

Sus Afmos Amos S.S.
Q. S. M. B.
Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

325

Londres, 10 Julio, 1863.

Sr. D.n Manuel Maria Mosquera,
Paris.

Muy Señor nuestro y estimado Amigo: Tuvimos el gusto de escribir á V.md en 4 del corriente, y nos ocurre ahora acompañarle dos cartas, una para el Señor Pombo y otra para la Señora Sofia Mosquera de Arboleda, que nos han sido entregadas hoy por el Señor Aurelio Barreto.

Suplicamos á V.md nos haga el favor de hacer que lleguen á manos de los interesados dispensando la molestia, y mandando cuanto gusten á estos

Su Afmo. Amigo
S. M. B.
Hilda Mosquera de S.

326

...dre 10 Julio 1863

...timado Amigo

...l corriente, y

...para el Señor

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

350

Monsieur Manuel Maria Mo[illegible]
Hotel Vouillemont,
No 13 Rue des Champs Elysées,
Paris

1863
Mulatrid Guyenmoto
Julio 10.
[illegible]

327

Londres 15 Julio 1863.

Sr. Dn. Manuel María Mosquera.
París.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CERRADO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

Muy Sr. nuestro y estimado Amigo. Somos favorecidos con la apreciable de V. de ayer, y agradecemos á V. el haber mandado las dos cartas para la Señora de Arboleda y el Sr. de Pombo sirviéndonos de govierno las señas que nos da del último Señor.

Nos previene V. haber escrito al Escultor Caballero Ferrerani, de Roma, abriéndole un credito en esta su casa hasta la suma de £ 1610 – (mil seiscientas y diez libras Esterlinas) para que gire á nuestro cargo á corto hasta dicha concurrencia á cuyo fin nos incluye V. un "cheque" por las mismas £. 1610 – que hemos cobrado y aplicarémos al giro indicado –

Segun sus instrucciones pasado mañana (que será el primer día de Bolsa) remitirémos á V. una letra á corto tre esa plaza por £. 800 –

Hallamos que por una omision no se le envió á V. en su día el estracto de su cuenta corriente para el año pasado, y así para la debida regla y conformidad se lo incluímos ahora, añadiendo los asientos hasta el día.

Deseando se conserve V. con buena salud nos repetimos Afmos. Atos.

S. S. Q. S. M. B.

Miedrad Gozmacher Vm.

Ninguna carta hemos tenido del Amigo Dn. Pte. Hurtado por el Vapor que acaba de llegar ni tampoco del Sr. Olano –

Londres 15 Julio 1863.

Sr. D. Manuel Ramón Concepcion.

Cádiz.

Muy Sr. mio y de mi mayor consideracion: Ayer recibí la apreciable de V. de fecha 9 del corriente, y quedo enterado de su contenido. El Sr. Cónsul de España en esta plaza me ha entregado los documentos que V. le remitió para mi, y que he de procurar cobrar, si es posible, en el mes de Agosto próximo.

Por lo que respecta á la cuenta de Sres. Jiménez y Cª de Cádiz, importante £ 1510 — que V. me dice en su apreciada de 30 del pasado, que ha de ser pagada por el Sr. Cónsul de España en esta plaza, debo manifestarle que hasta ahora no he recibido ninguna noticia sobre el particular, y que por consiguiente no puedo decir á V. nada sobre el asunto.

Por lo que respecta á la cuenta de Sres. Jiménez y Cª de Cádiz, importante £ 1510 — que V. me dice en su apreciada de 30 del pasado, que ha de ser pagada por el Sr. Cónsul de España en esta plaza, debo manifestarle que hasta ahora no he recibido ninguna noticia sobre el particular, y que por consiguiente no puedo decir á V. nada sobre el asunto.

Ruego á V. me diga si debo ó no entregar á Sres. Jiménez y Cª de Cádiz la cantidad de

328

Monsieur Manuel María Mosquera,
Hôtel Vouillemont,
№ 13. Rue des Champs Elysées,
Paris

Debe — El Sr. Dn. Manl. M. Mosquera — su c/corrte. hta. 15 Julio 1863 — con Mildred, Goyeneche & Cia. de Londres — Haber

| Fecha | | Concepto | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1862 | | | | | |
| Enero | 6 | Entregadole en metalico | 166 | 18 | 6 |
| | 15 | do do | 15 | " | " |
| | 18 | Pagado á Mrs. Bishop Culpeper | 17 | 10 | " |
| | 23 | Entregadole en metalico | 15 | " | " |
| | 30 | do do | 10 | " | " |
| Febrero | 7 | Gastos en Southampton | " | 5 | " |
| | 15 | Entregadole en metalico | 20 | " | " |
| | 20 | Pagado á Mrs. Bishop Culpeper | 17 | 10 | " |
| Marzo | 4 | Entregado en metalico | 15 | " | " |
| | 7 | do do | 10 | " | " |
| | 19 | do do | 40 | " | " |
| | 27 | Pagado á Mrs. Bishop Culpeper | 17 | 10 | " |
| Abril | 5 | Nra. remesa á B. Fourquet en 1 letra sre. Paris | 650 | " | " |
| | 24 | Pagado á Mrs. Bishop Culpeper | 17 | 10 | " |
| Mayo | 10 | Entregadole en metalico | 20 | " | " |
| Junio | 17 | do | 15 | " | " |
| | 27 | Su libranza 26 Junio á la vista | 230 | " | " |
| 1863 | | | | | |
| Abril | 14 | Gastos sre. 2 Cajas Esmeraldas ex "Avon" | 38 | 14 | 10 |
| Junio | 13 | Entregadole en metalico | 50 | 1 | 10 |
| Julio | 2 | Nra. remesa en 1 letra sre. Paris | 198 | 12 | 2 |
| | 15 | Corretage sre. nra. remesa y su remesa sre. Paris £396. 8. 8 á 1/00 | " | 8 | " |
| | " | Portes y franqueos de Cartas | " | 10 | 4 |
| | " | Timbres sre. sus remesas | " | 7 | " |
| | " | Costo de 1 Telegramo á Southampton 3 Febrero 1862 | " | 4 | " |
| | " | Saldo á su favor que se abona en c/nueva | 782 | 12 | 6 |
| | | | £ 2348 | 14 | 2 |

| Fecha | | Concepto | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1862 | | | | | |
| Enero | 1 | Saldo á su favor de la c/anterior | 622 | 1 | " |
| | 3 | Su entrega en 1 letra para 6 Abril | 200 | " | " |
| Marzo | 7 | " id " 1 " " 8 Junio | 240 | " | " |
| | | " id " 1 " s/Paris " 28 Marzo | 197 | 16 | 6 |
| 1863 | | " | | | |
| Abril | 17 | " id " 1 check | 38 | 14 | 10 |
| Junio | 13 | " id " 1 letra | 1050 | 1 | 10 |
| | | | £ 2348 | 14 | 2 |

Sr. Dn. O. Londres, 15 Julio 1863

Mildred Goyeneche

| Fecha | | Concepto | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1863 | | | | | |
| Julio | 1 | Saldo á su favor | 782 | 12 | 6 |

ARCHIVO HISTORICO Universidad de La Sabana CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

330

Londres 2 Agosto 1867

Sr. Dn. M. M. Mosquera
Paris

Muy Señor nro: Tenemos á la vista la grata de vmd 1º del corriente en la cual nos incluye un Cheque de £ 380-- sobre el Banco de Inglaterra, cuyo cobro nos encarga procurar, pero que en el caso de que no hubiesen sido cobradas 2 letras de á £ 500 que habia vmd remitido al dicho Banco, y no pudiese cubrirse el cheque lo retengamos en nuestro poder.

En su cumplimiento habiendo acudido al Banco nos han informado que no han sido pagadas las citadas letras, por lo que no pudiendo cobrarse el cheque, lo conservamos en nuestro poder aguardando las instrucciones de vmd

Nos repetimos á las ordenes de vmd

Afmos S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyenechea

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Habana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

331

Londres 24 Julio 1863.

Sr. Dn. M. M. Mosquera.

Paris

Muy Sr. nuestro. Hemos sido favorecidos con sus dos gratas de 18 y 23 corrte. la primera de las cuales no exije replica.

En la segunda nos remite V. un cheque de £.50 -.-.- contra este Banco de Inglaterra para atender al pago de una letra de igual suma, la que quedamos en honrar á su presentacion debitando su importe en su cuenta —

Quedamos impuestos de que los jovenes Olanos venian á pasar con su primo Hurtado las vacaciones en esta Ciudad —

Sin otra cosa por hoy y deseando se mantenga V. con buena salud nos repetimos á sus ordenes Afmos. Amos. S. S.

Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Londres 24 Julio 1863.

Sr. D. N. M. Marquesa.

Paris

Muy Sr. nuestro. Hemos sido favorecidos con sus dos gratos de 18 y 20 cortes la primera de los cuales no exige respuesta.

Si los segundos nos remite V. un Mayor de £ 50 — cuatro cortes Vamos de Inglaterra y con atención de pagar la cuenta de igual suma la que quedamos en tomar a su pretensión debitando su cuenta — cuatro cortes

Quedamos impuestos de que los favores Hemos remitido a Paris con su primera Entrada los acreedores en esta Ciudad —

Tiene Contado para hoy y deseando se mantenga V. con Cuenta Saludo nos remitiremos a sus órdenes Apr. Amt. S. S.

L. T. M. N.

Wilhelm Hoppenstedt

332

[illegible] 1860.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
SEBASTIÁN RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

335

LONDON E.C. X 24 63

PD

Monsr M. M. Mosquera
Hotel Vouillement
13 Rue des Champs Elysées
Paris

1883
Mildred Guy[illegible]
24 de Julio

333

Londres, 10 Agosto 1867

Sr. Dn. M. M. Mosquera,
Paris.

Muy Señor nro: Tenemos á la vista la grata de Vmd fecha de ayer, en la cual nos encarga la devolucion de su consabido Cheque sre este Banco de Inglaterra por £ 380. "anotado y cancelado". Segun comprendemos por "anotado" significa Vmd que se mande presentar dho Cheque por un Notario, quien lo apuntará despues para comprobar el rehuso de pago: estimarémos á Vmd nos diga, si es esto lo que desea Vmd, y si quiere incurrir dho gasto.

Entretanto nos repetimos á sus ordenes

Afmos S. S. &c.

Suponemos que el Notario cargaria por apuntar de 1s/6 á 2s/6.

Mildred Goyeneche

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

333

Londres, 10 Agosto 1887

Sr. Dr. Mello Mosquera,
Paris.

Muy Señor mío: Tenemos en la vista la gata de Vmd. fecha de ayer, en la cual nos encarga la devolución de un cancelado Cheque sobre este Banco de Inglaterra por £380. "anulado y cancelado". Según comprendemos por "anulado" significa Vmd. que se mande presentar dho Cheque por un Notario, quien lo apuntará después para comprobar el rehuso de pago: estimaremos si Vmd. nos deja, si no esto lo que desea Vmd., y si quiere incurrir dho gasto.

Entretanto nos repetimos á sus ordenes

Afmos. S. S. Q. S. M. B.

Tenemos que el Notario cargará por apuntar de 1/6 á 5/6

Mello de Goyeneche

334

Cannot be paid, the Effects against which it is drawn not having been realised

B. of England
11 Aug 1867
J. P.

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

335

J 11223

Paris ~~London~~ the 1st August 1867

To the Cashiers of the Bank of England

Pay to Messieurs Mildred Goyeneche & Co ~~or bearer~~

Three hundred and eighty pounds

S 380 —

M M Mosquera

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CORBIANO RODRÍGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

Sõr Dn. M. M. Mosquera

Paris

432.18.10
827.9.5
260.8.3

1811.2.0
429.2.5
2240.4.5

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA



| | | | |
|---|---|---|---|
| | 3931 | 1 | .5 |
| | 1961 | .8 | .5 |
| | 1617 | 19 | .3 |
| | 1215 | .2 | .8 |
| | 8725 | 11 | .9 |
| | 2673 | 12 | .8 |
| | 2572 | .9 | 8 |
| | 1311 | 11 | 6 |
| | 2000 | | |
| | 8557 | 13 | 10 |
| | 1099 | .1 | 10 |
| | 2483 | .4 | .5 |
| | 3582 | .6 | 3 |
| £ | 13833 | 14 | 8 |

| | | |
|---|---|---|
| 20 | Revue — | Fr. 120 |
| | A déduire — | 7.50 |
| | | 112.50 |

Londres 12 Agosto 1867

Sr. Dn. Manl. Ma. Mosquera
Paris

Muy Señor nuestro: Tenemos á la vista la grata de vmd de ayer, y conforme con los deseos que en ella nos manifiesta, adjunto devolvemos á vmd el consabido cheque de £ 380 -- á cargo de este Banco de Inglaterra con una nota de dicho Banco manifestando que el cheque no se puede pagar, por no haber sido cobrados los fondos sobre los cuales fué librado.

Deseamos se mantenga vmd en perfecta Salud y disponga de sus Afmos SS

Q. S. M. B.

Mildred Goyeneche Jr.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIRILO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA